王の旅商人
The Arms Peddler
CHAPTER 51
Who survives in this coldhearted wilderness?
原作 七月鏡一 SCORY : Kyoichi Nanatsuki
作画 梟 ARC : Night Owl

SHE ASKED ME THE SAME QUESTION AS SHE DID BACK THEN...
GARAMI'S EYES WERE THE SAME AS THEY WERE BACK THEN
WHETHER I WOULD CLOSE MY EYES AND REMAIN IN BLISS
OR OPEN MY EYES TO THE REALITY OF A LIVING HELL..

GARAMI... YOU...
GRAB
LET GO OF RONEL...!
TREMBLE...

THIS KID'S GONNA GET IT...!
TCH. WHAT A NUISANCE
DISOBEYING A BALZAAN SOLDIER IN ITSELF IS REASON ENOUGH TO KILL YOU!

HYAA
...!!

AARGH!!
THIS BRAT'S PRETTY WILD!
SABER'S WORDS FLOATED PAST MY EAR
YOU STOP THINKING AFTER STRIKING THE FIRST BLOW, DON'T YOU?
FLUENCY IS THE MOST VITAL THING ABOUT SWORDSMANSHIP...
SO IF I WERE TO ATTACK, I HAD TO MAKE SURE TO AIM CORRECTLY...
I WAS SMALL AND WEAK...
THEY WERE TALLER THAN ME, STRONGER THAN ME...
BUT I HAD NO TIME TO THINK ABOUT WHAT THEY MEANT...

BRAT!
HYAA!!

ACK ...!
RONEL!
G-GOTTA CALL FOR BACKUP!
ARGH ...

DON'T DO ANYTHING UNNECESSARY, IT'S TROUBLESOME
DON
YOU'RE WELCOME
I'M YOUR BODYGUARD, AM I NOT?
GARAMI, UM... THANK YOU
UM.. THANK YOU VERY MUCH..
OH, RIGHT! THIS IS MISS RONEL...

SHE'S MY TARGET...
!!
SOUNA, LEAVE HER...

OI, OI?!
GARAMI?!
.....!
GA... RAMI...?
ENOUGH WITH THE JOKES...
PUT THE GUN DOWN!
WAS THIS WOMAN...
THE ONE WHO KILLED THE BALZAAN SOLDIERS AND TOOK YOU
IT'S TELLING ME THAT
ONCE THIS SWORD HAS TASTED THE BLOOD OF AN ENEMY, IT NEVER FORGETS...

MOVE ASIDE, SOUNA...!
BLAIR, HUH...?
IT WAS HELMUT BLAIR, PRESIDENT OF THE CITY COUNCIL!
SHE'S NOT THE ONE!
HER FATHER IS THE ONE WHO READ THE "BOOK OF KEYS"!
YOU'RE LYING! LORD FATHER IS STILL ALIVE!
AND HE'D DIED...
LAST TIME I HEARD ABOUT BLAIR, IT WAS SAID HIS FAMILY HAD BEEN ATTACKED EARLY DURING THE
THE ONLY MEMBER OF HIS FAMILY LEFT ALIVE WAS HIS DAUGHTER...

MISS RONEL...
SOUNA! YOU HEARD IT TOO, DIDN'T YOU?
MY FATHER'S ANGRY ROARS FROM THE STUDY AS WE LEFT THE HOUSE?
I DIDN'T HEAR ANY-THING...

YOU MUST BE THE MASTER OF THIS HOUSE, CORRECT?
AHH...
I WANTED TO COME HAVE A CHAT WITH YOU, BUT IT LOOKS LIKE I WAS A LITTLE TOO LATE

MOVE, SOUNA!

HEY, WHAT'S GOING ON HERE..
UGHH

AREN'T THESE ALL SOLDIERS?
WHAT EXACTLY HAP-PENED...
HM?

! RE-
MEMBER
Y'ALL...

UP FOR
ANOTHER
ROUND,
ARE YOU?
EH? SOUNA
OR WHAT--
EVER IT IS
FROM BACK
THEN--

YOU...
HYDRA !

YOU...
YOU'RE !

UGH

MISS RONEL?!
AHH? WHAT'S UP WITH THAT WOMAN?
AH...
AAH-
HH...
AAA
AA
HH
HH
HH

FINALLY ...
I REMEMBERED...
SOUNA_! GET BACK NOW_!
MISS... RONEL ...?
CREEAAK
CREEAAK
WHO I REALLY AM...
CAW CAW CAW CAW CAW

AND THE WISH I MADE TO THAT "BOOK"...!!
THE ARMS PEDDLER 51
TO BE CONTINUED
TRANSLATED BY VISCOUN

KIBA NO TABISHOUNIN 51

VISTRANS

TL + ED: VISCOUN

一人，二年。

FACEBOOK.COM/VISCOUNTRANSLATIONS

#VISTRANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET